



Laboratorij za istraživanje kulturne složenosti
Cultural Complexity Lab
Sveučilište u Rijeci
Filozofski fakultet
Universtiy of Rijeka
Faculty of Humanities
and Social Sciences



Hrvatsko društvo za primijenjenu lingvistiku
Croatian Applied Linguistics Society
Kroatische Gesellschaft
für Angewandte Linguistik
Association croate de linguistique appliquée
Associazione Croata di linguistica applicata

Ciklus radionica
**Alati i metode računalne lingvistike:
Istraživanje jezika i komunikacije uporabom alata SketchEngine**

Sveučilište u Rijeci, Filozofski fakultet, Sveučilišna avenija 4, 51000 Rijeka

Laboratorij za istraživanje kulturne složenosti (LIKS) Filozofskoga fakulteta u Rijeci u suradnji s Hrvatskim društvom za primijenjenu lingvistiku (Regionalni aktiv HDPL-a Rijeka) organizira ciklus radionica *Alati i metode računalne lingvistike: Istraživanje jezika i komunikacije uporabom alata SketchEngine*.

Razvijanje empirijskih metoda, poznavanje jezičnih resursa i korištenje računalnih alata imperativ su suvremenih jezikoslovnih i komunikoloških istraživanja. Cilj je radionica upoznavanje s mogućnostima alata za računalnu obradu teksta i jezikoslovnih podataka SketchEngine.

SketchEngine je platforma za stvaranje, pretraživanje i analizu tekstualnih korpusa, a rabi se u različitim vrstama obrade prirodnoga jezika za potrebe društvenih i humanističkih disciplina – u jezikoslovlju, leksikografiji, prevođenju i poučavanju.

Po završetku radionica korisnici će moći samostalno raditi na sučelju platforme, koristiti se postojećim korpusima, ali i poznavati metode stvaranja vlastitih tekstualnih korpusa te načine obrade podataka koje omogućuje sučelje alata SketchEngine. Svaka radionica završava praktičnim vježbama i primjerima uporabe.

Za korisnike je obrazovnih institucija korištenje platforme SketchEngine besplatno do 2022. godine.

Voditelj je svih radionica **dr. sc. Benedikt Perak** (Sveučilište u Rijeci, Filozofski fakultet).

Radionice će se održavati na Filozofskom fakultetu u Rijeci petkom u terminima:

20. ožujka 2020. (prijave do 12. ožujka 2020.)

3. travnja 2020. (prijave do 26. ožujka 2020.)

22. svibnja 2020. (prijave do 14. svibnja 2020.)

Svim je sudionicima osigurano stolno računalo.

SADRŽAJ RADIONICA

I) Osnove SketchEngine sučelja (20. ožujka 2020.)

- Registracija
- Odabir korpusa, opis i informacije o pojedinom korpusu
- Konkordancer, paralelni konkordanceri
- Liste riječi, n-grami, ključne riječi
- Tezaurus: automatski generirane liste sinonimnih leksema ili riječi koje pripadaju istoj kategoriji

II) Pretraživanje sintaktičko-semantičkih obrazaca pomoću SketchEngina (3. travnja 2020.)

- Stvaranje korisničkih upita korištenjem CQL jezika. Pretraga CQL koristi se za pretraživanje tekstualnih obrazaca uz iskazivanje različitih morfo-sintaktičko-semantičkih filtara.
- Pretraga podataka i vrijednosti predugrađenih morfo-sintaktičkih obrazaca, tzv. skicama riječi.

III) Stvaranje vlastitih korpusa na SketchEngine platformi (22. svibnja 2020.)

- Stvaranje jednojezičnih i višejezičnih korpusa
- Formatiranje tekstova
- Dohvaćanje tekstova s interneta pomoću ugrađenoga pretraživača

PROGRAM RADIONICA

9.30 – 10.00 – prijava sudionika

10.00 – 11.30 – 1. blok

11.30 – 12.00 – stanka za kavu

12.00 – 13.30 – 2. blok

13.30 – 14.30 – zajednički ručak svih sudionika

14.30 – 16.00 – 3. blok

Za sudjelovanje na radionici potrebno je prijaviti se slanjem popunjene prijavnice na adresu nkosuta@ffri.hr do datuma prijave navedenoga za pojedinu radionicu.

Broj sudionika je ograničen (**najviše 20 sudionika**), a popunjavat će se isključivo po datumu pristiglih prijavnica.

Svaku je radionicu moguće polaziti i zasebno.

Cijena pojedinačne radionice iznosi 250 kn (s PDV-om).

Sve tri radionice moguće je platiti i odjednom.

Ostale informacije u vezi s uplatom kotizacija i održavanjem radionica sudionici će dobiti nakon poslane ispunjene prijavnice.

Obrazac za prijavu te informacije o ciklusu radionica *Alati i metode računalne lingvistike: Istraživanje jezika i komunikacije uporabom SketchEngine alata* nalaze se na mrežnim stranicama Laboratorija za istraživanje kulturne složenosti <http://cultstud.ffri.hr/?p=541>, Hrvatskoga društva za primijenjenu lingvistiku www.hdpl.hr, te na društvenoj mreži Facebook <https://www.facebook.com/hdplrijeka/>.